

MÁGICO TEXTIL
Exposición itinerante de artistas textiles
del 2011 hasta el 2014
entre Francia y América latina.

Colectivo de Artistas del Textil
Fibert Art Fever! A.C.
Espace Associatif
53, impasse de l'Odet
29 000 Quimper.... France
+33 (0)6 98 75 90 95

fiberartfever@gmail.com
<http://www.arts-up.info/magicotextil-es.htm>

Curadora y responsable del proyecto: Paty Vilo
Presidenta: Cécile Jarsaillon

Un puente entre Francia y América latina

**A través del arte textil deseamos crear un diálogo
entre Francia y América latina.**

Los valores del arte están en un constante cambio. El uso de las técnicas textiles como el tejido, el bordado, el encaje y el gancho son recurrentes en el arte contemporáneo. Estas técnicas eran identificadas como arte menor, reservadas a las mujeres para el uso doméstico o, en el mejor de los casos, al arte decorativo. Sin embargo, muchos hombres escogen este material para expresarse.

A través del textil en el arte contemporáneo, la identidad femenina es cuestionada y explorada por ellas mismas hasta sus límites, con anticonformismo, tal vez con rebelión. No obstante, eso se hace con poesía, ternura, creatividad, audacia, irrisión y mucho humor. El énfasis está puesto en los instantes de la vida diaria: todos estos eventos que constituían la vida, conservan su memoria y luego se van al olvido. Los objetos cotidianos son observados cuidadosamente. Encontramos también una crítica de la sociedad y del papel femenino en ésta.

El acercamiento al arte textil que proponemos es subjetivo y no exhaustivo. Buscamos demostrar la riqueza, la creatividad y la infinidad de posibilidades que ofrece el hilo, la fibra y sus técnicas a través de las creaciones contemporáneas. Queremos enfocar nuestras exposiciones en un arte no conformista donde la creatividad es prioritaria y las técnicas son múltiples: donde cada artista usa la técnica de manera muy personal y no tradicional.

El Proyecto

Exposición itinerante de arte textil contemporáneo entre Francia y América Latina del 2011 hasta el 2014.

Alrededor de cien artistas del textil de América latina y de Europa. (países que tengan como idioma oficial el francés o español)

Mágico Textil 2011-2014 es el primer proyecto de la asociación civil:
Fiber Art Fever!

Presidenta: Cécile Jarsaillon, artista francesa.
Curadora y responsable del proyecto: Paty Vilo

Dos exposiciones en tres etapas:

(programación en proceso)

1. “Encuentros”

• Mayo-agosto del 2011:

Exposición de pequeños y medianos formatos, de artistas del textil de América Latina y de Europa (países en los que su lengua oficial sea el francés o el español) con un enfoque en los artistas franceses y los artistas mexicanos. En la Ciudad de México se realizará durante la bienal internacional de arte textil contemporáneo y probablemente en Guadalajara, Jalisco, posteriormente.

2. “Elles y Ellas”

• A mediados del 2012 hasta mediados del 2013.

Exposición itinerante de mujeres artistas del textil de Europa y América Latina alrededor de América Latina.

• A mediados del 2013 hasta mediados del 2014.

Exposición itinerante de mujeres artistas del textil de Europa y América Latina en Francia.

1/Objetivos de *Mágico Textil*, 2011-2014.

Crear un diálogo, un encuentro entre Francia y América Latina a través del arte textil y crear lazos entre los artistas de estos continentes y sus redes.

México, América latina y Francia mantienen intercambios y lazos seculares vivos, y sus culturas son fuentes de inspiración para los artistas. México y Francia son países donde la actividad textil es una tradición antigua y actual a la vez.

2/ Programa de *Mágico Textil del 2011 al 2014*

Mayo del 2011

Inauguración de *Mágico Textil*

durante la VI Bienal Internacional de Arte Textil Contemporáneo

WTA - Aire

en México D.F

• **Características de esta exposición**

. **Título:** “*Rencontres/Encuentros*”

Expresión de la atracción y la fascinación mutua entre Francia y México.

. **Temática:** Un puente entre Francia y América latina: *Encuentros*.

Se trata de crear un diálogo entre estas dos culturas, lo que las acercan, lo que las distingue, lo que de la cultura de unos, inspira y atrae a otros.

. ***Mágico Textil*** convocará entre 80 y 100 artistas jóvenes y artistas reconocidos de Europa y América Latina con un enfoque particular en Francia y México.

. La exposición de inauguración durante esta bienal presentará artistas tanto hombres como mujeres. Esto nos permitirá invitar a la comunidad existente en el quehacer textil de América latina. De esta manera el intercambio será totalmente abierto.

. Se presentará por artista una obra de pequeño y mediano formato: 50 cm de alto o largo como máximo y 25 cm máximo de profundidad.

• **World Textile Art-Aire**

. WTA es una Asociación Civil creada en Miami bajo la iniciativa de Pilar Tobón y presidida por Yosi Anaya, coordinadora de esta bienal.

. **La VI Bienal Internacional de Arte Textil Contemporáneo**

World Textile Art –AIRE tendrá lugar en México en Mayo de 2011 y consiste en múltiples eventos que incluyen los salones de Arte Textil, propios de la Bienal, así como la sección de artistas invitados, exposiciones paralelas, un congreso académico denominado: *Consideraciones entre el Textil y la Sociedad Una Recapitulación*, además de diversos talleres e intercambios en tres ciudades del país como: Xalapa, Veracruz, México D.F. y Oaxaca. Cada ciudad-sede albergará dos de los salones propios de la Bienal así como diversos eventos y exposiciones paralelas.

Cabe mencionar que el congreso académico inicia en la Bienal auspiciado por la Universidad Veracruzana en Xalapa, Veracruz; y los eventos centrales de la bienal se complementarán con las exposiciones paralelas internacionales y nacionales.

En Xalapa tendremos la presencia de la Academia de Bellas Artes de Viena con un proyecto específico diseñado para la Bienal, así como la Universidad Tokio Sokey en torno al tema *Aire*, el Proyecto *Nets* de Australia, La Rueda de Argentina y de Venezuela: *Naturaleza Viva*.

En la Ciudad de México, además de los eventos y salones centrales de la Bienal en el Museo Diego Rivera: Anahuacalli, contaremos con *Revolución Nórdica* en el Museo Franz Mayer, *Hilo a Hilo arte textil contemporáneo de España* en el Centro Cultural de España en México, *Vanguardias Textiles del Uruguay* en el Museo del Carmen, así como diversas exposiciones nacionales complementarias

Más información en: <http://www.wta-online.org/>

Para los artistas de ***Mágico Textil*** la exposición tendrá lugar en México D.F.

Observación: el hecho de participar a *Mágico Textil - Encuentros* no impide la participación a los salones de Arte Textil propios de la VI Bienal Internacional de Arte Textil Contemporáneo organizada por World Textile Art –AIRE.

**Del 2012 hasta el 2014:
Mágico Textil - Elles Y Ellas
exposición itinerante
en América Latina y en Francia
con mujeres artistas del textil**

**¿Encontramos en el arte textil
una expresión específicamente femenina?**

En estos últimos años la expresión femenina artística es una de las temáticas más importantes en el mundo del arte. El debate es actual múltiple: numerosas exposiciones están enfocadas al arte femenino.

En las exposiciones que proponemos, el propósito no es excluir a los hombres, ya que un número importante de ellos participará en las mismas, pero sí, deseamos enfocar nuestra mirada al arte de las mujeres y ¡qué mejor campo que el textil! Muchas artistas textiles se reconocen este movimiento iniciado por feministas en los años sesenta y están en el proceso de apropiación y transformación de las técnicas que les transmitieron sus madres, abuelas, tías, etc.

• Calendario

(programación en proceso).

. Septiembre 2012 a agosto 2013.

Exposición itinerante en varios países de América Latina.

. De mediados de 2013 a mediados de 2014.

Exposición itinerante en Francia.

• Características

. Título: "Elles y Ellas"

. **Sin temática:** para investigar sobre lo específico de la expresión femenina es importante otorgar la mayor libertad creativa posible.

. **Los artistas:** se convocará a unos 100 mujeres artistas de Europa y América Latina.

Artistas jóvenes y artistas reconocidos, de Europa y América latina con posibilidad de exponer varias obras de pequeños, medianos y grandes formatos.

• Entrevistas y reportajes

Con una intención educativa y para proponer el debate: las exposiciones serán acompañadas de conferencias y talleres de experimentación o aprendizaje.

Para facilitar la difusión de estas conferencias, serán editadas en DVD.

Durante el recorrido por América latina con el propósito de conservación e investigación se harán entrevistas filmadas y reportajes sobre:

- El trabajo textil de los artistas de América latina (tanto hombres como mujeres).
- Las tradiciones textiles: con artesanos.
- Entrevistas con curadores y organizadores de exposiciones textiles, etc.

Poco a poco estos videos constituirán una colección, fuente de información para los artistas, asociaciones, museos, etc.

• Conferencias

**Serán impartidas por reconocidos ponentes en el arte,
franceses y latinoamericanos**

Una parte de estas conferencias estarán enfocadas en **el Arte textil** en general por ejemplo: Las tradiciones textiles, El textil y la identidad cultural, Historia del arte textil, Mitos referentes al trabajo del hilo.

Otra parte estará centrada en **las mujeres y el arte** como: las mujeres en la historia del arte, interacciones entre la mitología y la creación contemporánea de las mujeres, las escrituras, el cuerpo y sus órganos, la identidad a través del vestuario, la memoria y el olvido, el reciclaje, el uso cotidiano, la maternidad y la concepción, la infancia, etc.

• Talleres

Aprendizaje-Transmisión

- . Cuando sea posible se ofrecerán diversos talleres para niños, adolescentes y adultos.
- . En algunos talleres las técnicas y material necesario serán simples, de manera que cualquiera podrá tener acceso y aprender a utilizar algún material.
- . Otros talleres estarán dirigidos a un público experimentado.
- . Siendo consciente de la importancia de la mujer en el aprendizaje y la transmisión de los conocimientos, algunos talleres estarán específicamente dirigidos a niños o mujeres.

• Creación/experimentación

Integrar, hacer participar

Se harán talleres de creación con el fin de facilitar la experimentación y hacer participar a la comunidad local en un proyecto común como intervenciones urbanas etc.

• Favorecer los intercambios culturales

Deseamos trabajar con los museos de tradiciones populares con la finalidad de llevar a Francia artesanos mexicanos que impartan talleres de transmisión de los saberes y lograr de esta manera intercambios culturales.

3/ La asociación *Fiver Art Fever!*

La asociación está compuesta por artistas textiles.

Presidenta: Cécile Jarsaillon

Encargada de misión: Paty Vilo

Sus objetivos son:

- Valorar el arte textil contemporáneo.
- Descubrir nuevos talentos.
- Favorecer los intercambios entre artistas.
- Crear lazos entre los artistas del textil de culturas diferentes.
- Dar mayor difusión y otro enfoque al trabajo textil de las mujeres.

4/ Presidenta de la asociación: Cécile Jarsaillon

<http://peinturescecilejarsaillon.blogspot.com/>

Rockera endiablada, Cécile es una artista multidisciplinaria llena de entusiasmo para el proyecto *Mágico Textil*

"Con el bordado, he sido sumergida en un universo extraño, a través de las personas apasionadas a las que encontré. ¡Me fascinaron los presos que utilizan también este modo, un mundo dulce y majareta, a lo imaginario tan libre!".

. Artista plástica multidisciplinaria

Más bien atraída por la pintura, Cécile encuentra a Jacques Trovic, tapicero, bordador. artista "brut" y se apasiona para el bordado que utiliza muy simplemente dibujando trazos a gruesas rayas sobre fotos de los años 60.

2009/2010: Participación en la exposición «sur le fil»

Maison folie Wazemmes y MIAM (Sète)

. **2000/09: Grafista:** creación de visuales diversos para carteles, programas, portadas de discos y exposiciones colectivas.

. Teatro

1992/95: Conservatorio de arte dramático en Grenoble- Francia

Actriz en numerosos espectáculos y miembro fundador del "*grupo O*", colectivo de teatro en Grenoble.

. Cantante / guitarrista

Conciertos en dúo: "*Les Pan-Pan*"

Líder del grupo de rock: "*Les Suprêmes Dindes*"

. Animadora cultural

1995/09: Coordinadora de eventos culturales (festivales de cine, de música, de teatro callejero, exposiciones).

1992/99: Animadora teatro, con niños y adultos: puesta en escena, creación de los trajes y del arte decorativo.

1997/2005: Animadora de eventos: desfiles de moda, festival de rock, juegos etc.

5/ Curadora y encargada del proyecto *Mágico Textil*: Paty Vilo

<http://patyvilo.spaces.live.com>

. **Artista plástica multidisciplinaria**, Paty Vilo, empezó a trabajar con el textil en 2005 seguido a su encuentro con algunas artistas . Su trabajo está centrado en la mujer y su mundo.

Exploró en particular el Body Art, el Land-Art y la escultura: bronce, plata, barro, cerámica y materiales diversos como el hilo de hierro. Expone regularmente desde el 1983 en salones de arte contemporáneo, galerías y festivales como por ejemplo:

2010: Salon *Puls'Art*-Le Mans-Francia.

2009: *Festival du Lin* - Bourg en Dun-Francia.

2008: *Artshopping*-Artshopping-Carrousel du Louvre-Paris-Francia.

2005: *Los tejidos de la memoria*-Galería Chucho Reyes-Guadalajara, Jalisco, México.

. **Maquillista en espectáculos** de formación, empezó este trabajo en París en los años ochenta. Enseguida abrió un taller de joyería de plata (con la técnica tradicional de la cera perdida) en Guadalajara, Jalisco.

. **1991-2005** : Vivió alrededor de quince años en México (Guadalajara), donde viajó a los pueblos artesanos para aprender varias técnicas como el barro en Ocumicho, la madera en Oaxaca, las chaquiras en San Andrés Cohamiata, entre otros.

. **Fundadora de Puertas Abiertas al Arte** y organizadora del festival: **Puertas Abiertas de artistas** en Guadalajara, Jalisco (unos 150 artistas en cada edición). Este festival, inspirado de las Puertas Abiertas de Artistas parisinas, fue un circuito en el Centro histórico de la ciudad, de los espacios que se dedicaban a los artes plásticas, su creación y su difusión. Con una apertura en la música, el teatro y la poesía este festival invitó a los estudios de artistas, galerías, museos y escuelas de arte a abrir sus puertas. Proponía también unas conferencias, un ciclo de cine y varios talleres para niños, adultos y jóvenes.

. **Desde 2005 radia en Francia y creó línea de accesorios** de moda y de luminaires y artículos de decoración para la casa, inspirados de la cultura bretona.

Mas informaciones:

Paty Vilo

Fibert Art Fever!

Espace Associatif

53, impasse de l'Odet

29 000 Quimper France

+33 (0)6 98 75 90 95

fiberartfever@gmail.com

<http://www.arts-up.info/magicotextil-es.htm>

Observación:

Las obras no estarán en venta en los espacios de exposiciones, pero en un sitio Internet, enviadas desde Francia o México según el caso y entregadas al final de las exposiciones.